

414116-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Ice maintenance machines – Lieferung einer fabrikneuen
Eisbearbeitungsmaschine
OJ S 115/2026 17/06/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtverwaltung Crimmitschau

R-phost: vergaben@crimmitschau.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Lieferung einer fabrikneuen Eisbearbeitungsmaschine

Cur síos: Lieferung einer fabrikneuen Eisbearbeitungsmaschine

Aitheantóir an nós imeachta: 019e1af8-c55b-4c95-81ad-0df19994af03

Aitheantóir inmheánach: 2026/40/12/C/EU

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 37481000 Ice maintenance machines

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Waldstraße 69

Baile: Crimmitschau

Cód poist: 08451

Foroinn tíre (NUTS): Zwickau (DED45)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 230 000,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: -

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: VgV

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Fógra, Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Lieferung einer Eisbearbeitungsmaschine

Cur síos: Lieferung einer fabrikneuen Eisbearbeitungsmaschine gemäß Leistungsbeschreibung

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 37481000 Ice maintenance machines

Cainníocht: 1 píosa

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Die Anlieferung muss innerhalb von 12 Monaten nach Auftragserteilung erfolgen. Sollte diese Frist überschritten werden, kommt es zu Vertragsstrafen (siehe Vergabeunterlagen - Besondere Vertragsbedingungen).

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Waldstraße 69

Baile: Crimmitschau

Cód poist: 08451

Foroinn tíre (NUTS): Zwickau (DED45)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 12 Míonna

5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 230 000,00 EUR

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Aonair Eorpach maidir le Soláthar (ESPD), Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Der Bieter soll dem Angebot eine Referenzliste mit Standorten von Eisstadion, die bereits mit einer Eisbearbeitungsmaschine des Bieters beliefert wurden, beifügen. Die Referenzliste soll möglichst Stadion im deutschsprachigen Raum enthalten.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: niedrigster Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Reaktionszeit für Reparaturen/ Wartungsvertrag

Cur síos: Reaktionszeit für Reparaturen/ Wartungsvertrag

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Motorisierung

Cur síos: Motorisierung

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Lieferzeit

Cur síos: Lieferzeit

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair (nó codanna díobh) ar fáil go neamhoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e1af8-c55b-4c95-81ad-0df19994af03/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019e1af8-c55b-4c95-81ad-0df19994af03/zustellweg-auswaehlen>

Cur síos: Auf dem Postweg oder direkt übermittelte Angebote sind in Textform gem. §126b BGB in einem verschlossenen Umschlag einzureichen und als solche zu kennzeichnen. Die Kennzeichnung hat mit dem Kennzettel, welcher den Vergabeunterlagen beiliegt, zu erfolgen. Das Angebot muss unterschrieben sein.

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: gem. §56 VgV

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 28/07/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Stadtverwaltung Crimmitschau, Markt 1, 08451 Crimmitschau

Eolas breise: Bieter sind nicht zugelassen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Die Rechnungslegung des Auftragnehmers erfolgt nach Lieferung der Eisbearbeitungsmaschine. Danach erfolgt auf Grundlage der Rechnung die Zahlung durch den Auftraggeber. gem. § 17 VOL/B

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen beider Landesdirektion Sachsen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: gem. §134 GWB

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadtverwaltung Crimmitschau

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Stadtverwaltung Crimmitschau

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen beider Landesdirektion Sachsen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtverwaltung Crimmitschau

Uimhir chlárúcháin: USt.-ID DE 141340041

Seoladh poist: Markt 1

Baile: Crimmitschau

Cód poist: 08451

Forinn tíre (NUTS): Zwickau (DED45)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Hauptamt - Zentrale Vergabestelle

R-phost: vergaben@crimmitschau.de

Teil.: +49 3762 901011

Seoladh idirlín: <https://www.crimmitschau.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

8.1. **ORG-0002**

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen beider Landesdirektion Sachsen
Uimhir chlárúcháin: USt.-ID DE 287064009

Seoladh poist: Braustraße 2

Baile: Leipzig

Cód poist: 04107

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Teil.: +49 341 9773800

Facs: +49 341 9771049

Seoladh idirlín: http://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 019e3af5-9171-4565-9e4f-244999258f08 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 16/06/2026 10:58:05 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 414116-2026

Uimhir eagráin IO S: 115/2026

Dáta foilsithe: 17/06/2026